

私の感動のコミュニケーション体験 ～アメリカで出会った人と心が通じ合えた！～

—世界に通じる力を育てる—『多言語広場セルラスメルマガ』 第12号

今回のメルマガに体験を寄せてくれたのは神戸市在住の小学4年生、篠原さん。
彼女はこの夏、アメリカでホームステイを体験しました。
セルラスでは、提携教育機関のNPO法人ユートレックのプログラムに
毎年青少年会員を派遣しており、今年は4人の小中学生メンバーが、
アメリカホームステイ交流に参加しました。

帰国後、『地球の中に、もう一つの家族が出来た！』と、キラキラした笑顔でその体験を語り、
一回りも二回りも成長した姿を見せてくれた篠原さん、
彼女のこの夏のチャレンジを、皆さんにもご紹介したいと思います！

それでは、—世界に通じるチカラを育てる—『多言語広場セルラスメルマガ』第12号の目次です。

【目次】

＜1＞ 私の感動コミュニケーション体験 ～アメリカで出会った人と心が通じ合えた！～ 神戸市在住 篠原さん 小学4年

＜2＞ セルラスインフォメーション

＜1＞ 私の感動のコミュニケーション体験 ～アメリカで出会った人と心が通じ合えた！～ 神戸市在住 篠原さん 小学4年（家族：父、母）

【ストーリーブックと同じ場面が！ 思わず出てきた言葉にビックリ！】

私は、今年の夏休みに、アメリカで16日間キャンプとホームステイをしてきました。
私がアメリカで一番楽しかった事は、アメリカの子供達といっしょにしたキャンプです。
キャンプでは、アーチェリーや乗馬をしました。乗馬は、自分でたづなを持って馬に乗りました。
乗馬をしに行く前に、乗馬のスタッフに、セルラスのストーリーブックの『農作業』という場面に出てきた
「ホスタークワイリン(houseback riding)?(馬に乗るの?)」と聞いてみると、「Yes」と答えてくれたので、
自分の言った言葉は合っていたんだなと思いました。
通じるかどうか心配だったので、通じてすごうれしかったです。
なぜなら、私はピアザ(※1)で『農作業』の場面はやった事がなくて、家でCDしか聞いていなかったから、あんまり
合っているかどうか分かりませんでした。
なのに、それをアメリカ人に言う事が出来た自分におどろきました。

【セルラスでの経験があるから出来たこと】

キャンプでは、300人のアメリカ人の中に、日本人はたったの5人だったけど、私はセルラスの活動でのホームス
テイの受け入れや、
青少年サマーキャンプとかで色々な国の人に会ったことがあるので、アメリカ人ばかりでも、あまり気になりません
でした。
私のとまったキャビンの子達は、私の単語をつなげた英語を一生けん命に聞き取ってくれてうれしかったです。
でも、それだけじゃ分からない時もあって、その時はジェスチャーで伝えることができました。

なぜ、アメリカ人と話している時に、自然とジェスチャーが出てきたか考えると、ピアザでロールプレイ(※2)をする時に、

ジェスチャーをよく使っていたから、いつでも自然にジェスチャーが出てきたりしているんだろうなと思いました。

【相手の国に興味を持つことの大切さ】

私のキャビンリーダーは、私達日本人にすごくきょうみを持ってくれて、日本語を教えてあげるとすぐに使ってくれて、

周りの人にも教えてくれて、そしたらみんなも日本語を使ってくれたりして、すごくうれしかったです。

そして朝はいつも日本語の「おはよう」で始まっていたので、私は返事を何語でするか、まよってしまいました。

キャビンのリーダーの持っているノートが、私達の教えた日本語でいっぱいになっているのを見て、教えてよかったなと思いました。

今度私がホームステイの受け入れをした時は、ゲストの国の事を教えてもらったり、その国の言葉で生活したいと思いました。

【外国の見知らぬ人とコミュニケーションが取れることに感動！】

私がこの交流中に挑戦したことは、初めて食べたり、見たりした物で、「いやだな」と思っても、一度はためしたことです。

一度はためさない良かったときに自分がそんをしてしまうからです。

私は、今回アメリカに行って、すごく色々な事が出来ました。

アメリカは何もかも日本とちがうけど、すーごく楽しかったです！

特に感動したことは、色々な方法で、知らない人とでも、初めて会った人とでも、心が通じ合えた事です。

ジェスチャーや、自分が知っているありったけの単語でたくさんの人とコミュニケーションができたと思います。

人間どうし、言葉だけじゃなくても分かり合えることに感動しました。

またぜったいアメリカの家族、友達に会いに行きたいです！

【注釈】

※1 ピアザ:多言語・多文化に触れる活動。会員は週1回以上、地域の会場に集まります。

※2 ロールプレイ:会員がセルラスストーリーブックの物語を、様々な役になって表現し、楽しみながらコミュニケーション力、共感力を育てていきます。

《2》セルラスインフォメーション

1. ~セルラス秋のイベント 開催中~

前回もお知らせした、夏のアメリカホームステイ交流、セルラス青少年サマーキャンプ体験で、ぐーんと成長した子ども達の報告を中心とした楽しい会は、残すところあと1回となりました。

*「夏の大冒険・体験スペシャル 2015」

東京・神奈川合同・・・9/27(日) 13:30~16:30

お申し込み、お問い合わせはこちらまで⇒セルラス本部事務局

TEL:03-5333-8202

2. 秋のセミナー開催します!

定期的で開催しているセルラスの多文化教育セミナーがこの秋も開催されます。

日程は以下の通りです。どなたにでもご参加いただけ、参加費は無料です。

是非お気軽に、皆さまのご参加をお待ちしております。

会場のご案内、参加ご希望の方はこちらまで⇒<http://www.celulas.or.jp/skejur3.html>

多文化教育セミナー「世界に通じるチカラを育てる」

【関東】

☆厚木セミナー

10/15(木)午前・10/16(金)夜

☆世田谷セミナー

10/27(火)午前:梅丘

10/29(木) 午前:経堂

☆溝の口セミナー

11/9(月)午前・11/12(木)午前

☆杉並セミナー

11/5(木)午前:永福町

11/6(金)午前:阿佐ヶ谷

11/10(火)午前:東高円寺

【関西】

☆三宮セミナー

10/17(土)午後・10/20(火)午前

このメールマガジンは、これまでセルラスが開催した『多文化教育セミナー』に参加されるなど、私どもの活動にご興味を寄せていただいた皆さんにお送りしています。

セルラスの多言語習得や異文化体験、楽しい交流の活動を、より多くの皆さんに知っていただくために発行しています。

日頃の私たちの活動やご家族で参加いただけるイベントやセミナーなどのお知らせを、月2回の予定でお届けします。